



客家語能力檢定普及の過程と将来の展望
Development Process and Future Implementations of Hakka Language Proficiency Test
文・圖——邱婉清（客家委員會語言發展處科長）

客語能力認證推展的歷程及未來展望

客語能力認證自民國94年開辦以來，已經經歷了18個年頭，初期僅辦理初級認證，步上軌道後，在97年開始辦理中級暨中高級認證，之後不斷的精進及累積，發展了數位應試系統、多梯次認證、到校施測等等，更在111年開辦客語能力高級認證、112年開辦客語能力基礎級認證。如同其他語別的语言能力認證，客語能力認證除了讓民眾評量自身客語能力外，另一個重要的目的是推廣客語，透過認證的辦理，鼓勵各界，尤其是學生族群，學講客家話。18年來，已有23萬餘人參與客語能力認證、15萬人已取得認證資格。

數位應試系統

在客語能力初級認證開辦後，客委會不斷思考讓認證更精進創新的作法，因此在初級認證邁入第9年，也就是民國102年開始，客語能力初級認證採用數位化的方式應考，應試全程透過電腦系統作答，聽力及閱讀測驗利用滑鼠點選答案，口說測驗則是以錄音方式作答，操作簡單且全程不需使用紙筆，聽力、口說及閱讀測驗可集中於同一時段一次完成測驗，減少考生等待應試時間。

在數位應試推動初期，為讓考生了解數位考試方式，客委會特別舉辦多場說明會，後續更於客語



客委會建置的哈客網路學院。

日語轉讀	日語級別	類別	外活動與動作	共 162 筆
am ^h nen ^h [den ^h] [en ^h dɛn ^h van ^h dɛn ^h]	初級	40	掩等	隱瞞、藏匿
au ^h [au ^h]	初級	40	拗	摘取、折斷；折彎
baɪ	初級	40	拔	拔掛
baŋ ^h	初級	40	擧	剝開；張開（眼、嘴）
baŋ ^h zɪa ^h [baŋ ^h zɛ ^h]	初級	40	擧嘴	打哈欠
baɪ ^h	初級	40	扳	扶
baŋ ^h	初級	40	擧	拔
baɪ ^h	初級	40	擧	擧

哈客網路學院饒平腔中級線上詞彙表。

認證網站開放線上試考，考生可在試前進行練習機會、熟悉應試系統，於正式考試時發揮真正實力、取得佳績。

認證基本詞彙編印

除了讓考生熟悉應試系統外，為協助民眾準備客語認證考試、學習客語，以及提升客語推廣傳承效果，客委會邀請學者專家編製客語能力各級認證詞彙教材，挑選生活常用之客語詞彙、用語，依不同客語程度進行分級，目前客委會已出版基礎級暨初級、中級暨中高級以及高級等詞彙書籍，並免費贈送予完成認證報名的考生，而客委會建置的哈客網路學院則提供書籍電子檔及認證詞彙資料庫，方便民眾下載及進行詞彙查詢。

另外，為了推廣客語，客委會也特別將過去初級認證曾使用之考題整理、印製成認證題庫書籍，與基礎級暨初級詞彙一同提供予考生，讓剛開始接觸客語及首次參加認證的考生練習、參考，增加其應試信心。目前客語認證詞彙教材已是多數客語研習班使用的教材之一，是多數民眾學習客語的重要資源。

客語能力認證接軌國際標準

客家委員會為提升認證品質，在107年再度精進、變革，參考全球多數大型語言測驗(包括多益、托福、全民英檢等)遵循之「歐洲語言共同參考架構」(CEFR)，將客語程度所應具備的能力分成A1到C2六個等級，並訂定各級能力指標、試題藍圖，分聽、說、讀、寫等四科目進行測驗；此外，在命題時將貼近生活經驗題材納入取材，讓客語能力認證與國際語言評量標準接軌，也更融入日常生活，藉此提升各行各業對客語能力認證之肯認。

客語能力認證除了讓民眾評量自身客語能力外，另一個重要的目的是推廣客語，透過認證的辦理，鼓勵各界，尤其是學生族群，學講客家話。18年來，已有23萬餘人參與客語能力認證、15萬人已取得認證資格。



多梯次認證與到校施測服務

為提升考生服務，提供更加彈性的應試



日期供考生選擇，客委會於109年度試辦多梯次認證，辦理反應良好，除提升少數腔調的報考意願外，也讓許多公務機關能配合業務，選擇最合適的日期應試。110年度起更擴大辦理，全年度每個月都可報考初級認證，

客語能力認證各級能力指標

級別	能力指標
基礎級 (A1)	能在說話清晰緩慢的情況下，了解並使用簡易常用的詞彙和語句： 1. 滿足日常生活具體需求。 2. 做出簡單適當回應（例如針對身心狀況、基本問候等）。 3. 介紹自己、親人和好友。
初級 (A2)	能在說話清晰緩慢的情況下，以常用詞彙和較長的語句： 1. 表達身邊人事物日常活動相關訊息（例如：說明狀況、陳述理由、邀請活動等）。 2. 進行日常生活切身需求或經常性事務的溝通（例如：身心狀況、買東西、打電話、寫卡片等）。 3. 描述個人背景及周遭環境（例如：家庭資訊、天氣變化、交通工具等）。
中級 (B1)	1. 能掌握客語拼音方案及客家生活語詞，具備通俗文學的客語認讀能力。 2. 能了解並掌握日常生活熟悉情境的訊息重點，並能對該類主題進行敘述，簡短地提出意見及理由。 3. 能運用普通客語詞彙，做出簡單且連貫的短文與回應。
中高級 (B2)	1. 能嫻熟運用客家生活語詞及客語拼音拼注，具備一般韻文散文的客語認讀能力。 2. 能掌握複雜文句和專業議題的討論，了解其中具體及抽象的語意，並能進行敘述、抒發個人觀點及廣泛地討論。 3. 能流利地運用道地客語詞彙，創作完整且連貫的篇章和口語表述。
高級 (C1)	1. 能了解社會各界廣泛領域的訊息，並可理解隱藏寓意及區辨言外之意。 2. 能正確運用豐富的客語詞彙，以口語進行有條理的說明、論述、分析與歸納。 3. 能正確運用豐富的客語詞彙、語法和修辭技巧，書寫良好的各類文體。 4. 能綜述、歸納與評論各類口語及書面訊息。

且報名不限次數及地區，例如住在台中的考生，可報名6月份台中考區的多梯次認證，亦可報名8月份苗栗考區的多梯次認證。

舉辦多梯次認證除了顯示客委會對民眾需求的重視外，也期望帶動當地學客語、講客話的風氣。另外，在110年度客委會也推出到校施測服務，高中、職以下學校可申請在原校設置考場，讓該校學生可以在熟悉的環境應試，節省長途往返考場的時間，也免去舟車勞頓。

在規劃到校施測服務的同時，客委會也希望提供客語教師相關協助，因此特別開發客語教學評量系統，作為教學輔助工具，客語教學評量系統收錄初級以下級別的認證考題，教師可透過評量系統測試學生學習效果，亦可協助學生熟悉認證考試方式，俾於正式考試時有所發揮。



從數位應試系統、與國際接軌、辦理多梯次認證及到校施測服務，近年也陸續開辦了高級以及基礎級認證，未來客語能力認證也期許能不斷精進，更嘗試結合AI數位科技，透過客語語音辨識系統，協助民眾自我練習口語測驗。

高級與基礎級開辦

為鼓勵全民學習客語，提升客語能見度，客委會再次精進客語能力認證考試。在中級暨中高級認證開辦16年後，於111年開辦高級認證，籌備過程除了編印客語能力高級認證參考詞彙書籍，並邀集客語學者專家協助命題、閱卷，提升高級認證的專業度。首次開辦的高級認證即吸引了逾2000位客語高手前來嘗試。

在首次開辦的高級認證圓滿完成後，客委會再持續精進，於111年度宣布自112年9月開辦客語能力基礎級認證，並規劃與初級認證併於同一試卷進行測驗。客語能力基礎級認證特別針對客語初學者及較低年級學童設計，讓初學者或學童有更適合自己程度的客語認證方式，除了了解自身學習情形，也可增加學習信心及學習客語熱忱。

未來展望

客語能力認證開辦18年以來，從數位應試系統、與國際接軌、辦理多梯次認證及到校施測服務，近年也陸續開辦了高級以及基礎級認證，讓原規劃的認證分級制度更趨完備。未來客語能力認證也期許能不斷精進，提供更便利的應試服務，包括完備六級認證制度、持續開發客語學習相關教材，更嘗試結合AI數位科技，透過客語語音辨識系統，協助民眾自我練習口語測驗。

客語能力認證多年來的各項精進措施及服務提升，都希望能提供民眾更方便、容易



哈客網路學院線上初級模擬測驗。



哈客網路學院教材及試題下載區。

的客語學習方式，透過這些方式引發學習興趣，讓更多的民眾學習、喜愛客語。多一種語言，多一種能力，也多一種機會，歡迎大家一起來學客語，參與客語能力認證哦！◆



邱婉清

桃園市人，1977年生。畢業於國立中央大學中國文學系。現為客家委員會語言發展處科長。曾任台北市政府都市發展局科長、客家委員會文化教育處科長。